

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. 51CN4181/ED02

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II,
PUNTO 1, DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,

SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

Elettrovalvole / Electric valves

**Modelli / Models VSA(LS-LP-LSP-L)10 ...; VSA(LS-LP-LSP-L)30 ...;
VSA(LS-LP-LSP-L)60 ...**

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)*

FABBRICANTE:
Manufacturer:

**ECONEX SRL
VIA DE SANCTIS 53
20141 MILANO MI**

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.
Meet the requirements of the aforementioned Directive.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**
*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2014-11-26

DATA/DATE


IMQ

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL _____
This Certificate cancels and replaces the previous one of _____

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2014-11-26

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

Elettrovalvole
Electric valves

Fabbricante | Manufacturer

ECONEX SRL
VIA DE SANCTIS 53
20141 MILANO MI

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

PI.M0004C

Norme

EN 161:2011 + A3:2013
EN 13611:2007 + A2:2011

Standards

EN 161:2011 + A3:2013
EN 13611:2007 + A2:2011

Rapporti | Test Reports

CG14L0316285-03

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Diametro nominale | Nominal diameter **DN 15 - DN 20 - DN 25**

Numero di vie | Number of outlets **1**

Tipi di gas utilizzabili | Types of gas used **I, II, III Famiglia / I, II, III Family**

Pressione min/max d'impiego | Working minimum/maximum pressure **0-1 bar / 0-3 bar / 0-6 bar**

Temperatura min/max d'impiego | Working minimum/maximum temperature **-20 °C - 60 °C**

Gruppo | Group **2**

Classe della valvola | Valve class **A**

Grado di protezione IP | IP degree of protection **IP65**



IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.00098G

Marca | Trade mark **ECONEX**

Modello | Model **VSA(LS-LP-LSP-L)10 15...**

Raccordo d'entrata | Inlet gas connection **Rp 1/2" Filettato/Threaded**

Raccordo d'uscita | Outlet gas connection **Rp 1/2" Filettato/Threaded**

Portata indice | Flow rate **29 m3/h - DP = 10 mbar**

Potenza assorbita | Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA**

Classe di costruzione elettrica | Electrical constructional class **I**

Tipo di alimentazione elettrica | Type of electrical supply **AC / DC**

Frequenza | Frequency **50 - 60 Hz**

Tensione nominale | Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00098H

Marca | Trade mark **ECONEX**

Modello | Model **VSA(LS-LP-LSP-L)10 20**

Raccordo d'entrata | Inlet gas connection **Rp 3/4" Filettato/Threaded**

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2014-11-26

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 3/4" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **38 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00098I

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSA(LS-LP-LSP-L)10 25**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **38 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00099H

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSA(LS-LP-LSP-L)30 15...**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1/2" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1/2" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **29 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00099I

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSA(LS-LP-LSP-L)30 20**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 3/4" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 3/4" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **38 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00099J

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSA(LS-LP-LSP-L)30 25**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **38 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00099K

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSA(LS-LP-LSP-L)60 15...**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1/2" Filettato/Threaded**

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2014-11-26

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1/2" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **29 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00099L

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSA(LS-LP-LSP-L)60 20**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 3/4" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 3/4" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **38 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.00099M

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSA(LS-LP-LSP-L)60 25**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **38 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la lista dei disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. 06AL00302. /
For drawing list see section ED of the valuation report no. 06AL00302.

Il Livello di SIL della elettrovalvola stand-alone è SIL 2, quando vengono installate due elettrovalvole in serie il livello raggiunto è SIL 3, così come indicato sulla norma EN 676:2008 / Level of SIL of electrovalve stand-alone is SIL 2, when are installed two electrovalves in series level reached is SIL 3, like indicated on standard EN 676:2008.

L'elettrovalvola ha livello di PL d. / The electrovalve has level PL d.

Pressioni nominali / Nominal pressures:

VSA (LS-LP-LSP-L) 10... = 1 bar
VSA (LS-LP-LSP-L) 30... = 3 bar
VSA (LS-LP-LSP-L) 60... = 6 bar

Il modello VSALS... è munito di apertura lenta regolabile e regolazione scatto rapido.

Il modello VSALP... è munito di apertura lenta regolabile e regolazione portata.

Il modello VSALSP... è munito di apertura lenta regolabile, regolazione scatto rapido e regolazione portata.

Il modello VSAL... è munito di apertura lenta regolabile. /

Model VSALS... is equipped with adjustable slow opening and adjustable rapid stroke.

Model VSALP... is equipped with adjustable slow opening and mechanical flow rate regulator.

Model VSALSP... is equipped with adjustable slow opening, adjustable rapid stroke and mechanical flow rate regulator.

Model VSAL... is equipped with adjustable slow opening.

(*) Le versioni con Energy Saving Circuit hanno i seguenti assorbimenti: 16-20-18 VA. / The versions with Energy Saving Circuit have following power consumption: 16-20-18 VA.

Su richiesta del costruttore la prova di durata sull'interruttore indicatore della posizione di chiusura (reed magnetico) è stata eseguita fino a 1 milione di cicli con carico resistivo, AC/DC, max 40 W, 1 A, 1000 V. / On request of manufacturer the endurance test on closed indicator switch (magnetic reed) was made until 1 million cycles of functioning with resistive load, AC/DC, max 40 W, 1 A, 1000 V).

Paesi di destinazione | Countries of destination

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2014-11-26

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

<i>Paesi di destinazione/Countries of destination</i>	<i>Sigla/Code</i>	<i>Categorie/Categories</i>	<i>Gas e pressioni/Gas and supply pressures</i>
ALBANIA/ALBANIA	AL		
AUSTRIA/AUSTRIA	AT		
BELGIO/BELGIUM	BE		
BULGARIA/BULGARIA	BG		
CIPRO/CYPRUS	CY		
CROAZIA/CROATIA	HR		
DANIMARCA/DENMARK	DK		
ESTONIA/ESTONIA	EE		
FINLANDIA/FINLAND	FI		
FRANCIA/FRANCE	FR		
GERMANIA/GERMANY	DE		
GRECIA/GREECE	GR		
IRLANDA/IRELAND	IE		
ISLANDA/ICELAND	IS		
ITALIA/ITALY	IT		
LETTONIA/LATVIA	LV		
LITUANIA/LITHUANIA	LT		
LUSSEMBURGO/LUXEMBURG	LU		
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK		
MALTA/MALTA	MT		
NORVEGIA/NORWAY	NO		
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL		
POLONIA/POLAND	PL		
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT		
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB		
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ		
ROMANIA/ROMANIA	RO		
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK		
SLOVENIA/SLOVENIA	SI		
SPAGNA/SPAIN	ES		
SVEZIA/SWEDEN	SE		
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH		
TURCHIA/TURKEY	TR		
UNGHERIA/HUNGARY	HU		